

**CABINET DE DROIT
PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
835, Huérfanos, 10^{ème} étage
Santiago - Chili**

Le sous signant

El abajo firmante

Au nom et en représentation de

en nombre y representación de

Tout deux domiciliés à

ambos domiciliados en

Atribue aux avocats de **CLARKE, MODET Y COMPAÑIA CHILE LIMITADA, MARIA CAROLINA DEL RIO HERANE**, avocate; **MARÍA PILAR CHICAGO GARRIDO**, avocate et **GLADYS HUERTA MORALES**, chimiste, domiciliés au 835, Huérfanos , 10^{ème} étage, à Santiago du Chili, un mandat spécial aussi vaste et suffisant autant que la Loi le demande pour que le/la/les représentants au Chili puissent réaliser, face aux tribunaux et aux autorités administratives ou judiciaires, quelconque demande, gestion ou litige qui soit, directement ou indirectement, en relation avec les droits de Propriété Intellectuelle et/ou Industrielle et en particulier.

Sur ce, les mandataires, individuellement ou en conjonction, que ce soit par eux-même ou à travers d'individus désignés ou délégués, avec les plus vastes et suffisantes facultés, pourront exiger des bureaux, entités et autorités pertinentes le registre, le renouvellement et/ou le transfèrement de ses marques commerciaux, noms de commerce, slogans publicitaires, signes distinctifs, domaine sur Internet, brevets, modèles de profit, dessins industriels, variétés végétales ou droits d'auteur, leur conférant les facultés pour réaliser, face aux autorités nommées, toutes les démarches nécessaires pour accomplir les objectifs indiqués; inclusivement, mais ne se limitant pas à la faculté de présenter des demandes et spécifications, formulaires, déclarations, déduire des appels et protestations; formuler et signer des descriptions et des amendements, modifier, ajouter et/ou supprimer des revendications; convérer et recevoir des cessions; abonner tous les impôts et quotas et quelconqu' autres paiements déterminés par la Loi, et retirer ceux-ci s'il en fut nécessaire; recevoir toute sorte de documents et valeurs; justifier des

Confiere poder a los abogados de **CLARKE, MODET Y COMPAÑIA CHILE LIMITADA, MARIA CAROLINA DEL RIO HERANE**, abogado; **MARÍA PILAR CHICAGO GARRIDO**, abogado y **GLADYS HUERTA MORALES**, químico, con domicilio en Huérfanos 835, piso 10, Santiago de Chile, un poder especial tan amplio y suficiente como en derecho sea necesario para que lo/s/la/s representen en Chile, ante todos los tribunales y autoridades administrativas o judiciales que correspondan en cualquier solicitud, gestión o litigio relacionado directa o indirectamente con derechos de Propiedad Intelectual y/o Industrial y en particular

Así, los mandatarios, actuando individual o conjuntamente, ya sea ellos mismos o a través de personas designadas o delegadas, con las más amplias y suficientes facultades, podrán requerir de las oficinas, entidades y autoridades pertinentes el registro, la renovación y/o transferencia de sus marcas comerciales, nombres de comercio, frases de propaganda, signos distintivos, dominios de Internet, patentes, modelos de utilidad, diseños industriales, variedades vegetales o derechos de autor, facultándolos para dar, ante dichas autoridades, todos los pasos necesarios para lograr los objetivos indicados; incluyendo, pero no limitados a la facultad de presentar solicitudes y especificaciones, formular declaraciones, deducir apelaciones y reclamos; formular y firmar descripciones y enmiendas, modificar, agregar y/o suprimir reivindicaciones; otorgar y recibir cesiones; abonar todos los impuestos y cuotas y cualesquiera otros pagos determinados por la Ley, y retirar los mismos si fueran necesario; recibir toda clase de documentos y valores; justificar explotaciones, hacer modificaciones en todo y cualquier documento presentado; solicitar

exploitations, faire des modifications sur tous et n'importe des quels des documents présentés; demander des témoignages, renoncer à des procédures; demander des copies autorisées; demander des certifications de toute sorte; faire des déclarations jurées; cesser des demandes et accepter des cessions de demandes, transférer, accepter des transfèrements et la réalisation de quelconque tipe de contrat relatif aux droits de Propriété Intélectuel et/ou Industriel; limiter les demandes; renoncer à toute ou à une partie des demandes; demander l'annulation volontaire de tous ou d'une partie des registres conférés, demander la approbation et/ou l'inscription des contrats de licenses, franchises, transfèrements de technologie, transfèrements ou cessions de droits de Propriété Intélectuel et/ou Industriel, et quelconque contrat; demander l'inscription de fusions, changement de noms, saisies; gages et tout genre de mesures précautoires; s'opposer et objecter quelconque demandes qui puissent présenter une confusion ou infriger ou de quelconque façon ataignir les marques commerciaux, les noms commerciaux, les slogans publicitaires, les signes distinctifs, les domaines, les brevets; les modèles de profit, les dessins industriels, le know-how, les secrets de fabrication ou de commerce; les variétés végétales ou les droits d'auteur du mandataire; de même façon, ils ont les facultés pour renoncer ou pas à des actions judiciaires, recours, délais legaux, transiger judiciairement et extra-judiciairement, renoncer aux recours ou à une action décidée, absoudre des positions, soumettre sous arbitrage et conférer aux arbitres les facultés d'arbitrage, percevoir, désigner des patrocinateurs; annuler des patronages et des mandats antérieurs; ratifier leur travail et celui d'autres pesonnes; représenter le mandataire en justice, iniciar, poursuivre et contester des actions d'opposition, nulité, caducité, querelles criminelles de falsification, usurpation, emploi mal intentionné ou imitation, actions civiles ou commerciaux, et quelconqu'autre jugements ou actions legales; présenter des appels quelconqu' autre recours legal. Et, finalement, ils ont les facultés pour practiquer toutes les actions, gestions et diligences nécessaires pour l'accomplissement des fins exprimées, face à toute autorité administrative ou judiciaires, Chilienne, pouvant, également, déléguer ce Mandat en toute ou en partie et annuler ces délégations, avec l' obligation de considerer comme valable tout ce qui se ferait et practiquerais selon ce Mandat.

testimonios, desistirse de procedimientos; solicitar copias autorizadas; solicitar certificaciones de cualquier tipo; prestar declaraciones juradas; ceder solicitudes y aceptar cesiones de solicitudes, transferir, aceptar transferencias y suscribir cualquier tipo de contrato relativo a derechos de Propiedad Intelectual y/o Industrial; limitar solicitudes, desistirse en todo o en parte de las solicitudes; solicitar la cancelación voluntaria de todo o parte de los registros concedidos, solicitar la aprobación y/o inscripción de contratos de licencias, franchising, transferencias de tecnología, transferencias o cesiones de derechos de propiedad Intelectual y/o Industrial, y cualesquiera otros contratos; solicitar la inscripcion de fusiones, cambios de nombres, embargos, prendas y todo tipo de medidas precautorias; oponerse y objetar cualquier solicitud que pudieran prestarse a confusión o infringir o de cualquier otro modo afectar las marcas comerciales, nombres comerciales, frases de propaganda, signos distintivos, dominios; patentes; modelos de utilidad; diseños industriales; know how; secretos de fabrica o de comercio; variedades vegetales o derechos de autor del mandante; asimismo está facultado para renunciar o no a acciones judiciales, recursos, plazos legales, transigir judicial y extrajudicialmente, desistirse de los recursos o de la acción deducida, absolver posiciones, someter a arbitraje y conferir a los arbitros las facultades de arbitradores, percibir; designar patrocinadores; revocar patrocinios y poderes anteriores; ratificar lo obrado por ellos o por otras personas; representar al mandante en juicio, iniciar, proseguir y contestar acciones de oposicion, nulidad, caducidad, querellas criminales por falsificación, usurpación, uso malicioso o imitación, acciones civiles o comerciales, y cualesquiera otros juicios o acciones legales; presentar apelaciones y cualquier otro recurso legal. Y, finalmente les faculta para practicar todos los actos, gestiones y diligencias necesarias para el logro de los fines expresados, ante cualquier autoridad administrativa o judicial, Chilena, pudiendo asimismo delegar este Poder en todo o en parte y revocar estas delegaciones, con la obligación de tener por firme y válido, todo cuanto se hiciera y practicare en virtud de este Poder.

Octroyé et signé à

Otorgado y firmado en

Date

Fecha

Signature

Firma

NOTAIRE PUBLIQUE

__J' autorise la signature de Mrs. /Mme.

__Autorizo la firma de don/ña

__Au nom et en représentation de

En nombre y representación de

CE MANDAT DOIT SE RÉALISER FACE À UN NOTAIRE PUBLIQUE ET DOIT SE LÉGALISER AU CONSULAT CHILIEN LE PLUS PROCHE À L'ENDROIT DE SA RÉALISATION

ESTE PODER DEBE SER SUSCRITO ANTE NOTARIO PÚBLICO Y LEGALIZADO ANTE EL CONSULADO CHILENO RESPECTIVO MÁS CERCANO AL LUGAR DE SU SUSCRIPCIÓN.